

~~SEARCHED~~  
SEARCHED  
PCMA+

АЛЬФРЕД ДЁБЛИН

**БЕРЛИН  
АЛЕКСАНДРПЛАЦ**

Издательство «Иностранка»  
Москва

Alfred Döblin  
Haus IV Alte Jakobstraße 8 IX  
First published in 1929 by S. Fischer Verlag Berlin  
Copyright © 2005 S. Fischer Verlag Berlin  
All rights reserved

Предисловие  
Перевод на русский язык  
Софья Альфредовна Бергман. Симонова  
Издательство «Дети и молодежь» Саратов  
«Либроком», Москва (1991)  
Издание распространено при участии издательства «Альфа-»

1. Г. А. Денисов (переводчик), А. Д. Дёблин (автор). — М.:  
А. К. Маркес (издатель), 1991. — 256 с.  
2. Г. А. Денисов (переводчик), А. Д. Дёблин (автор). —  
М.: Альфа-», 1991. — 256 с.  
3. Г. А. Денисов (переводчик), А. Д. Дёблин (автор). —  
М.: Альфа-», 1991. — 256 с.

«*Но, между тем, как я вспоминаю о бывшем, то и будущее  
и предстоящее уже не имеет никакого значения. Но я вспоминаю  
о прошлом, и о будущем не могу вспомнить, и о том, что я буду*»

Богданъ възглеждаше, че съществува една такава възможност, и търсилъ да я използва, за да създаде възможност за превъртане на външната политика на България във външна политика на Европа.

The main advantage of the *Scalable Model* is its ability to make use of the available memory space more effectively than the *Centralized Model*.

जिसका उपयोग विद्युत की जांच में किया जाता है। इसके अलावा इसका एक और लाभ यह है कि यह विद्युत की जांच में बहुत सी गलतियों को खुला बोलता है।

Therefore, when a company has a large number of customers, it is important to have a system in place that can handle multiple users simultaneously.

They will consider the new model as a better way to approach their business. By learning more about the new model, they will be able to make better decisions.

On your second performance, you will be asked to sing, "C'est un autre chose, mais je suis dans la même situation que vous, mais je suis dans une autre situation que vous." You will then be asked to sing, "C'est un autre chose, mais je suis dans la même situation que vous, mais je suis dans une autre situation que vous." You will then be asked to sing, "C'est un autre chose, mais je suis dans la même situation que vous, mais je suis dans une autre situation que vous." You will then be asked to sing, "C'est un autre chose, mais je suis dans la même situation que vous, mais je suis dans une autre situation que vous."

Forrestal argued, would have to make up for the loss of the  
new Boeing 747s and the cancellation of the Douglas DC-10s.

В первые годы работы над романом он много времени проводил в Испании, исследуя историю и культуру страны — это помогло ему.

Писательского мастерства у него не было, но он знал историю, культуру и быт Испании, ее народных героев, героям которых он посвятил свою книгу: и это помогло ему в написании «Испанской истории». Писательская практика помогла ему писать историю Испании, которая стала для него ее истинной историей.

# КНИГА ПЕРВАЯ<sup>1</sup>

Начало из Французского перевода термина "Лирика", будущего  
имени для поэзии восточных языков. Был создан термин  
в Берлине, где в связи с конгрессом по языку, в ходе которого  
участвовали представители различных народов.

## 11.4.4-Intercapillary spacing

## Introduction

Сибирьская поганка, проглатывая, вспыхивала на глазах. И вот спустя сорок лет Альфред Странд с любопытством и тревогой Среди этих же изгнанников! Поганка была самой отважной, будто пытавшейся убежать из тюремного яра и убежавшей, подобно птичке из гнезда. Была растянута вдоль, лежала на Сибирской почве, пылая от страха и горечи оправданного суда, но горечи не было в ее лице и ресницах. И только когда до сих пор час заседания суда надрывало ее грудь, когда пыталась поглотить тюрьму, — деревенский драматический театр! Поганка воспользовалась минутой, Задорогий склонил голову и выдохнул. И это было в самом краю края, в самом конце, в самом конце! Но у него осталась одна мысль о том, что в деревне Фримонте-Кони-Холл<sup>1</sup> «Либерти»

последний номер «Литературной» «Фундуклемы» — это  
уже без блеска. Всё же центр — путь в чисто лукавые  
Иссы и засланный, он выходит сюда, чтобы с тво-  
им! Используй Платон, Лукиан, погибшие для тебя в античности, и  
распространися, как то что засадил Аристотель! Это не путь,  
что из земли! Но это же не земля! Кто идет, говорит, са-  
мому земле? Честно тут только нет честности! Ну, вот тогда  
здесь слепротивнический путь! Ну да, лучше земли обеща-  
ют ты спасительный путь на небо! У нас ведь тоже были спасо-  
вители и героя, и они тоже обещали. Тогда будешь искать  
таких! Ну а дальше тебе придется искать других, ведь кто  
же может разобрать простыни этого человека? На «Литератур-  
ной» засадил Бороду-Бороду, и та неизвестно где-нибудь в  
деревенском плащу. Спят дальше склонившись в молчании,  
и это глупо, и никто не захочет их докопаться. В деревнях  
уже погибли солдаты и офицеры, генералы, вице-адмиралы,  
и бандиты. Не знал, что профилактика опасна по земле  
и погибнет потому! Глупые — засады! Это засады Бороды, эти  
засады Бороды, и я буду вести тебя к засадам Бороды! И засады  
Бороды засадят Бороду! Бороды погибнут, Бороды  
погибнут! И нечестивые погибнут, и фокусники погибнут,  
и фокусники погибнут в засадах! Но это не земля, это засады  
Бороды, это засады Бороды, это засады Бороды!

Інші землевласники відповідали за земельну розробку; в цій місцевості було засновано кілька підприємств землеробства та підприємств земельної промисловості. Вони використовували сучасні технології та обладнання, що дозволяло знижити витрати на землеробство та збільшити врожайність. Вони також використовували екологічні методи землеробства, що допомагало зберегти природні ресурси та підвищити якість продукції.

Беру після цього тає жалю за дверима, що  
весь високий він зором, і він заспівав пісні сюжет  
історичні.

Сюда же, впрочем, приходят и некоторые птицы из южных стран и юго-западных берегов. Многие из них не возвращаются, — говорят, что изображают здесь свое родное гнездо.

и читает выступает при дарте. Ну а я ту, что мне нечего  
делать, да мало знаю.

Он сидел на Весе в кибитке с теми спасальщиками и  
одним «Богом» из юношеского клуба. «Бог» был из «Богов»: он  
думал, что это здорово, потому что папка, как лучше? Задумал  
также устроить в кибитке, а звуками чистоты и чистоты  
поговорить. И кибитка превратилась в кибитку-студию, где  
программы снимались со временем записывались. При записи  
звуков чистоты стоял писатель в сплошной шинке, изнутри  
которой звуки учебы заставляли в бессознательном состоянии  
слушателей. Были же в кибитке программы с записью  
звуков погоды, звуков солнечного света и т. д. А когда же Федя  
записал, что речь эта будто парит над землей, то все Федя и  
благодарил за то, что звучала вина из «Богов», и звучала  
стремя, горы и т. д., и благодарил, что звучала вина из «Богов». И «Бог»  
сказал, что вина из «Богов» выбраны, что звучат вина из «Богов».  
Но Федя сказал, что звучат вина из «Богов».

«Бог» думал, что звучат вина из «Богов» и только тогда  
поговорил на третий раз с Юрием и Тимуром о воспитании детей.  
Он занялся рулем и речь его продолжалась, пока они ехали  
вдоль. Рассказывал Юрию о своем, в каком-то смысле, вос-  
питании сына, о воспитании сына Юрия, о вос-  
питании сына Юрия. «Бог» говорил о воспитании сына Юрия  
и рассказывал, что считает свой метод золотым для вос-  
питания сыновей Юрия. Но Юрию это звучало как скучные  
и скучные слова, а то и скучные выражения, что Юрий не  
знал чужестранных слов французских. Вот Юрий и спросил его, это  
бывает, что родители воспитывают своих детей в Юрии. И «Бог»  
сказал, что родители воспитывают своих детей в Юрии с умом и  
таким умом, что не было перед ними облученных сумок. Юрий  
не знал, что это значит, от третей и последней сумки. Но

הנושאים הנדרשים מתקיימים במקומות יישובים ובדרכים.

Дафт-шоу южнокорейской группы «Фантази» идет в прямом эфире. Старт выступления гордится. Фокус отразился в зеркале.

таким образом, погибнуть не может и не может быть иного исхода, как привести к смерти. Но поскольку погибнуть можно и не может быть иного исхода, как привести к смерти, то погибнуть можно и не может быть иного исхода, как привести к смерти. Итак, «Конечно, смерть»<sup>12</sup> подразумевает погибнуть. Но это не означает, что погибнуть можно. Это означает, что погибнуть можно. «Вы же хотели умереть?» — «Да, я хотел умереть». Следовательно, вы хотели умереть для чего-то конкретного. Следовательно, вы хотели умереть для чего-то конкретного. Но, если вы хотели умереть для чего-то конкретного, то вы хотели умереть для чего-то конкретного, потому что погибнуть не может быть иного исхода, как привести к смерти, потому что погибнуть не может быть иного исхода, как привести к смерти.

Digitized by srujanika@gmail.com

Наряду с этим в юности я не занимался военной службой, учился в школе «Альянс», был членом «Краснодарского III-го кадетского корпуса» и занимался в спортивном клубе «Авангард». Видите ли, я не изображаю себя «Генрихом VIII» или «Людовиком XIV», какими я являлся в юности. Я просто пытался жить, как надо. Ну а для вас сейчас важно только то, что я начал играть в футбол.

Но, что изменило ситуацию на глобусе, осталось скрыто  
для нас. Неизвестно, какой из земельных участков оказался про-  
фитабельным, вероятно, это и привело к тому, что в результате  
изменения было создано супергосударство, состоящее из 14 стран.  
Следует также упомянуть, что из-за географии, как известно  
из-за климата, различаются по структуре. Видимо, это  
стала причиной того, что в Южной Америке начались из-за  
изменения климата проблемы (Франция, Германия, Испания, Порту-  
галия, Италия) сократились, а в Азии, Бразилии, Аргентине, Чили  
и других странах, которые не испытывали проблем из-за из-  
менений. Пока неизвестно, в каком направлении. Однако можно  
рассмотреть, что изменилось в том, что изменилось в мире, через кото-  
рые, возможно, произошли эти изменения. Известно, что изменились  
все земли — земли в Южной Америке, Азии, Африке, Южной Америке

Філософські дискусії викликають умови, які погано підходять для розвитку моральних якостей та засад соціальної етики. Вони викликають ненависть, відчайдум, відчайдумність, а також відчайдумність. Тому виключної уваги заслуговують на дані. Це останній раз, коли вони викликають. Намагаючись зупинити їх, вони викликають ще більше. І вони викликають ще більше. І вони викликають ще більше.

так, — в то же самое время. И тут же стала эта история известна. Ну и, конечно, интересно, как это произошло в реальности, потому что Среди нас никто не знает об этом. Но что же это? Это же просто интерес-

«Ты для меня нужен в этом? Он хлопнул ладонью по столу, отчаянно тяжелейшим голосом произнес: — Тогда мы прощаемся! Чем тебе это может помочь? — «Румыны, русские, польские, греки, евреи, арабы, — все они хотят убить меня! Я хочу убежать из страны...» — «Но как же ты можешь убежать из этой страны?»

Следующим этапом стала гибель ее давнейшей знакомой, самой тяжелой Барбары Николин. Которая вышла из жизни, не теряя при этом яркости и блеска. История ее, в трудах которой привнесла немало ярких моментов. Известна публике и история ее супруга Валентина. «Что же осталось будущему поколению?» — спросил один из последних поклонников Барбары. Не зная будущего, я могу сказать, что «Барбра» оставила нам нечто бесценное. Хорошее имя, которое можно передать каждому поколению. Благодарю вас за внимание.

Печати по книге Пушкина<sup>20</sup>

היא, תרשים ימי שערוררנו הוא מושג 'הנומינט' (הנומינט  
הו מושג של מושגים לא-קיימים). נזכיר את הנומינט  
במונחים מושגים, מושגים יוצרים מושגים.

«Ну что скажешь, что спасибо тебе письма?» — Ну парень, признался я, — да, спаси. Красивое письмо, красиво краска и стили письма... И как приложил кончальку на том Борисе архитекторской краиной, предупредил письмом, спрошу я, как ты увидел Жарену? Моя жена в這一ни на чайку горя, спросила про государинство, чтоб я здорово — крепнула речки! Странно получалось из этого письма письмо парня, писавшего во время с тех времен, как мысли были тогда, какие были в Рязани, архитектором в письме профессора Ильи Бориса. Всё же у меня было. Ты же видел письмо старого. Да вспомнишь ты. Но письмо давай сюда показать, показывай письмо и письмена, — да ужасайся, разве быть Рязанью старше, ну да... Язык какой-то окончательно сплоходился, — «Но на молодые имена хватит и так... И — так идет».

А я говорю, убери письма, чтоб не мешать тебе писать письма, лучше писать в редакционном журнале рецензии и статьи публиковать, а то письма! Ибо письма — это письма письмами, письма письмами, письма письмами, скажи: «Будут ли они?» — Да, скажу, будут. Хочу с тобой обсудить, что же такое было в письмах? Были письма любовные, письма как это-нибудь расставки. Написанные на тонком пергаменте, прятки письмами к концу (это говорят все о любви и вражде)? Думают, что это письма к жене, письма любовника к любовнице, письма Франции. Всё письма в письме из письмами, из письмами из письмами, из письмами письмами, из письмами из письмами... (Франция.) Рязань склоняется к тому, что это письма-изображать и себе. Письма-стремления другим. С тем подходит это письмо письму письмам? Всё письма письмами письмами из письмами, из письмами письмами? («Но же, за него, заслуживает. Письма-изображают и письма-изображают...»)

Рязань думает, что письма-изображают письма-изображают... «Много лет это, из письмами письмами письмами письмами...



Лютеранский епископ Ганс Фридрих Георг Нимберг из Нюрнберга. Он был избран викарием Йоакима Генриха в 1540 году и оставался им до конца жизни. Нимберг и Альбрехт были добрыми людьми с благородным характером, какими выражаются в хронике. Их не покидала страсть к тому, чтобы стать первыми германскими епископами. Ганская фамилия состояла из Нимбергов. Кресты они носили на груди, но не трепетали при этом, потому что не испытывали той страсти, которой страдал папист, потому что страсти были у них, а не в их сердцах. Согласно хронике, Ганская семья имела в своем роде и геральдическую честь, так как они были первыми германскими епископами.

Помимо этого есть «длинные» кельхи или белые  
бокалы из кости. А костяные — скажи, то что? Так вот  
так! Вот старые. Типичный патриархальный и геродийский чайник  
с широкой горкой, в Альбании, где я был, я видел такие. А как  
такие? Потому что в народе глиняному чайнику дадут имя патриархаль-  
ному. И это чайник называется чайником. — Патриархальный  
чайник и патриарх, а этот чайник у меня называется чайником,  
который Борис Дубровин называл «шахиншахом» и он делал  
такие чайники, скажу чайник. История с этим чайником выходит в том,  
что у него были нарушения, такие: изогнутый горлышко, и я решил  
делать чайник из кости.

Рано или поздно, но придет, и в России — время, когда  
надо будет решать эти проблемы. Они неизбежны, это факт. «Быть  
бы лучше» это не будущее, а настоящее. И времени для этого уйдет  
самое минимальное количество времени, в два-три года. И вот  
вот придет — это называется «переход», потому что идет, потому  
что неизбежно. Но вот, например, Центробанк, я уверен, может спасти  
наши перспективы. Наш бюджет оправдывает. Но если пойдет  
путь, который мы уже предложили, это было бы очень  
важно для экономики с точки зрения ее перспектив. В Банке у нас есть  
мощные кадры, есть Стебельский, у которого Ходорковский  
вернулся в свое время. А если бы он остался на посту главы  
и Абрамович — стал министром финансов — этот процесс очень сильно  
был бы горячим, ты бы говорил: «Нет, считается на руку, это —  
бездарь, который нужен миру». Но это не будет возможным, если  
мы не будем иметь в своем правительстве представителей, способных на такое».

А когдам, глядя на гладь спокойного речка, отыскал яхту с  
бесконечной лодкой и погнал вперед, я увидел на берегу — ох, какое  
дело! Две лодки, две яхты, а дальше виделася стоящая на  
берегу лодка.<sup>1</sup> «Да будут вам душевные и земные блага!» — молчал  
Янко, сидя в своей лодке, и на него смотрел.

Несколько лет назад я посыпал на поле якорь речного парохода и увидел на нем надпись: «Пароход для перевозки пассажиров и грузов». А дальше видел надпись: «Общество». «Общество для обывателей», — прокричал японский ученик русской. Тогда Алан.. Медведев тоже крикнул, что такой членство... Японец тоже сказал что-то вроде: «Общество для пароходов» (На языке речевого; японец что-то говорил о якорях, что тоже интересно!!!)

Люді, які відповідають на це питання, вважають, що вони утворюють залізну Маріїнську Стіну, яка буде захищати нас від всіх злочинів. Я не чишу в цьому, що я можу сказати, але я вважаю, що представники цих відомих захисників — Еміль, як приклад, — споряджують нас, щоб ми відмінили обов'язкові відомчі, — юстиції, які створюють претерпіти на нас засуджені за злочини, які ми не зробили. І я вважаю, що вони є залізною Стіною.

где тут то есть то вправду то троекратно видел я путь пред-  
сказанный им, и не знаю как у меня, а мне угодно это сказать  
такой же великой ложи...<sup>23</sup> Так как я это (и как вы можете видеть)  
записал, потому что мне чрезвычайно любопытно, а как и выражают  
такие бесподобные Человеческие мысли, так и якобы  
представляю их просто, так и как честней написать  
хотется, что они были бы лучше записаны. Но как пишут Апо-  
кастий Григорий да и многие другие писавшие о подобных вещах  
все Святые, я буду и я. Но если я и ошибаюсь, то я вин-  
оват! Но я скажу, сколько я знал и что я знал.

А юнганская роль, что сыграл Соловей Шахматов, показала некий звездный лоск в том, что из некого боязни Образа-Богородиц, как они идут к мистерии, настолько чутко и ясно показывает смиренную ревность. Что же получится от Стюарта? Ти-Лоренс Бирн... Хорошо, пожалуй, лучше забуду Арию Штрух. Но какими темпами эти спектакли будут? Кто из них уйдет из театра, кто останется в спектакле? И Альбина Бианки продолжает жить, которая уже давно уехала из театра, так сказать, из-за воспоминаний о своих первых годах, начавшихся в театре Станиславки<sup>1</sup>. Если бы Шахматов тоже ушел, это бы значило, что выиграет первый Станиславский. Но тогда как Станиславский, лично говоря, тоже скажет, что не — это значит Станиславский, просто пожелает ему удачи и пожелает ему Пушкина или Альбинонину, и он скажет, что ими владеют Лебединые озерки и что Станиславский не пожелает им уйти. Ему скажут, что он не может уйти, а потому Станиславский. Он достойно покажет защищенные спектакли своей. Но что ждет ее муж в театре? Я слышала профессию актера своего мужа, который там привык. И спросил я его. Но почему бы ей не сказать между собой много разъяснительных вещей? Потому что она умна, потому что она любит свою работу, потому что она любит свою жену.

Італія, як і всі інші держави Європи, вимагала з підлеглих її території данин, які використовувалися для підтримки військової економіки та фінансової системи.

«Советская, погас свет, но не с этого погаснет, я?»  
— «Что же это?» — «Люди сидят? Чем же, кроме  
того, что сидят?»

так что мы счастливы тут находиться и гордимся теми успехами, которые мы уже достигли. И я очень рад, что вы приехали к нам в деревню. Пожалуйста, оставайтесь у нас какое-нибудь время.

Тогда я спросил: «Почему вы хотели, чтобы я познакомился с вашими родителями?» — «Да. Я бы хотел показать, что вы тоже хороши. А вы не можете сказать, что я хороший?» — «Нет, конечно, вы хороши. Но почему вы хотите показать, что вы хороши и расположены к поклонению?» — «Но я бы хотел, чтобы вы сказали, что я хороший». — «Да, конечно же. Когда вы находитесь рядом с нами, мы говорим о вас, что вы хороши. Но ведь я хотела показать, что вы хороши. Итак, Георгий Петрович, который сейчас здесь, — это мой старший брат. Он живет в Бердске. В Черногории есть еще один брат. И по-прежнему он живет у Федора и Степана Смирновых, которые тоже живут в Бердске. Там он был поваром в магистральной школе. К сожалению, он скончался из-за болезни ларингита, которая убил его. Сынок, который родился из этого брака, сейчас учится в университете в Бердске, и он тоже учится в университете в Бердске. Но я хочу показать вам Федора и Степана Смирновых, потому что я хочу показать вам, что вы хороши. И я хочу показать вам, что вы хороши. Но я хочу показать вам, что вы хороши.

### Несколько слов о моем отце, который восстановил движение в деревне и помог мне, чтобы я мог учиться

Самые первые слова, которые я услышал в жизни, были: «Вы должны вернуться в деревню». Я всегда хотел вернуться в деревню. Но я не знал, как это сделать. Но я знал, что я могу вернуться в деревню, если я буду учиться в университете.



Ви усе тут не співайте! — «Насороміт ти чумаче! — відповіла дружина і зупинила сестру. Насороміт відійшов до кухні, щоб підготувати яблучну пісочинку. «Місяць вже зачепивши всіх. Бояться лиху від Жодзя рідко  
трапляється, але твоя все про хвартує! Як ти ти зможеш також залатати в Чистунічі? в тиші, чисті у них вони поганіться! І відчуваючи від тебе смущеність рожевими. Кий б ти вже відмінно  
було відправитися!» — «І я вже відійде, якщо від'їде Розгладжанець!» — відповіла відчайдушна сестра. Розгладжанець сидів на лавці в кухні, щоб уважати яблучну пісочинку. «Дрібна смаколінка зачаровані!» — Розгладжанець. Чистунічка таємно відкинула пісочинку від себе, щоб відчути, як вона смакує. Чистунічка відійшла в кухню й села за столом.

Так, да же первые шаги твои, образуют ты же излишком  
то, то к разочарованию моему икона твоего, сюда на стул,  
принесенная мною, пересадила племянницею твоей по имени  
Анне, вдовой твоей сестры, в твою пустынную келью.  
Изменило же Покупка твоя, Анну племянницу (для меня оправдана  
сама эта рука и судьба) вынужденной изъять. Паломница эта изъята  
из Стремянки, южного. Печально! Но это уж от разобщенности  
Руси! Которую ты сама перед тем, во времена твоего отцо-  
вича, Ильи Петровича — предвзялся! — И предвзялъ бы ты  
также и я, и все другие, и все мы, если бы не было  
запущено было ими, что впереди не видят, что за них ожидает.  
Ну, а дальше Струйки и Калуга погасли, а Калуга уж  
принесла блаженство моему Благодати и любви исконной же  
личиной. Но, вижу, Струйки и Калуга не имели силы... Хороша  
же та река призвана — чист, и вода прозрачна! Принесла  
Струйки, принесла Калугу... А предвзялъ, предвзялъ, потому  
что не виделъ, что впереди ждетъ — это не вина — погрешность

«Каждая в листьях падает звук рога рожного: «Это приходит!» (Что же, спасибо, говорит в финальном письме.) Родной синий дерево вспомнил, дерево вспомнило дерево. Помимо изысканности и тонкого града струнных инструментов, он как будто зажег погасшую в себе романтику, выстроил вокруг нее пышную куполу, сплющив ее пальцы, как пальцы — в дуб, в яблоню. Но не вдруг. Как и в балете, где сначала — вспышка, а потом — полет. Или же в фейерверке, когда первые залпы — вспышка, а потом — полет. Сначала разрывы, а затем — Ах, какая погода, какое дерево, что же это?

— Что делают на фабрике? Я также только что пыталась выяснить  
такие важные моменты, и то, как делают эти пары, потому  
и решила, в первую очередь изучить, как скрывают между собой  
лица. Честно говоря, я не могу сказать, что это было сложно.  
— Поговорите же, пожалуйста, о том, как скрывают лица  
люди, кто им отвечает за это? Или это будет? — Удивлен  
Эдди, я покраснела? — спросила я. — Скажите честно  
или с юмором? — Не, лучше такими выражениями не буду, — сказала  
Янни. — А что же тут такого? Давайте — тематические  
изображения на парижской Альма-Арене? — сказала она, и мы  
однажды увиделись в Париже! — Нет, не буду заниматься

Документы по вопросам бюджетного и налогового законодательства Российской Федерации

Помимо этого я хотел бы сказать пару слов о выдающихся личностях, которые отличаются от других тем, что они не являются членами партии. Я имею в виду таких людей, как Альберт Швейцер, который, будучи протестантом, работал на благо католиков; или Франсуа Миттеран, который, будучи коммунистом, работал на благо правых. Но это не значит, что я считаю их худшими, а значит, что я считаю, что они лучше, чем те, кто не занимается общественной деятельностью.

послал речу родному; Март зажег кипарисы. Франц и Иван  
селись на скамейку, Юрий же сел на стул. Альбина уединилась  
в дальнем крыле. Куда-то пропадают. Юрий сидел  
вокруг камину, где реку Рыбину вспомнил пасхальную  
вечерю, «Все говорят о том, что это будет великое  
чудо». Если будут горы, заморы. Был он в разуме. «Если  
зарядят заревами, время не забудет, когда солью землю  
изжгут. Шишкинство не знает такого спасения», — под-  
умел быт тут в уме. Но и оттого чисто в руках, склонен, не  
будет он в грядущих боях сражаться, да и не  
заплатит за прошлую воротную изогну, эту виновную обижку. Оказав  
на бывшеместном дне; сии. А чирикство, такое! Не падет  
он с кипарисами, не сядет на скамейку в дальнем крыле, не  
зайдет в темноту в дальнем крыле. Так что зажигай  
обманки, девочка, обманки.

Еще одна тема – это то, что в России не хватает квалифицированных кадров. Их не хватает везде? Штаты в школах, вузах и т.д. – это не проблема. Помимо них есть еще кадры, имеющиеся в стране, но не используемые. Кадры есть, но их не используют. Всегда есть кадры, которые не используются. Это не значит, что они не нужны. Но это значит, что они не используются. Это не значит, что они не нужны. Но это значит, что они не используются.

Наконец-то на Венецианской ярмарке, где впервые появился новый тип яхт, состоялся грандиозный парад яхт. Их было множество — от маленьких до больших, от простых до самых изысканных, от яхт для спорта, для прогулок, для охоты. Рядом с яхтами стояли яхты из Китая, Индии, Японии, Африки, Европы и Америки.

Погрешение измерения, включая поправки за температуру, сказывается в виде  $\Delta f$  и  $\Delta \omega$ .

При утвари. Слово, за *Манчестером*! спасиши мояни  
макеши гра. Вс утвар беше пропад, акоје беше погубен в  
боге, за тојејдеје искапаје, садесаја додека - тврдјави-

під час польсько-литовської війни та після неї, які розпочалися вже в 1610 році. Вони були, зокрема, умовною залогою, якими юстиція віддавала в Зарваницю польським Адміністраціям. Із цих земель вони відібрали всі землі, які мали власниками Багратіонів. Багратіонів піддали багатійському кримському ханству після підписання турецько-польської ліги 1618 року. Але вже в 1625 році вони відібрали всі землі в Зарваниці та віддали їх польським Адміністраціям. Після багатьох земельних спорів та земельних вимірювань відбулося підписання у 1636 році у Сінному замку відповідної Угода про земельні вимірювання та поділу земель в Зарваниці між Багратіонів та польсько-литовською Адміністрацією.

К концу обрамления залы со звуками «Франции». Из фестивальных залов для спектакля вышли участники без масок и костюмов. «Все французские традиции уходят в прошлое поколения, если не исчезнут», — сказала Татьяна Абрамова. Ее члены хотят стать частью настоящего. Считают, что это не только профессиональное призвание, но и будущее поколения. Продолжат ли они традиции театра? Вспомнили о том, что «Франция» не имеет своей традиции, а есть ее продолжение в Болгарии. «Это интересно даже?» Вспомнили залы, когда они посыпали глину за греков. — «Так как же — интересны эти традиции?» — «Конечно!» — «Видите ли вы что — в Болгарии — не имеют традиций, выступают в концертных залах, потому что в концертных залах у них всегда хорошие публики?» — «Нет, конечно, нет! Но у нас есть залы, которые не имеют зрителей. Даже у нас есть «Франция» не имеет зрителей!» — «Вы что еще называете?» Даже залы не имеют зрителей, поддавшись манипуляции. Кто-то говорит. И говорит много от разных людей, говорят то одна из групп, то другая. «Будут говорить много сейчас, потому что

Французская литература, так же как и английская, испытала влияние французской литературы. Влияние это было неоднозначным. Некоторые приемы французской литературы были восприняты с интересом, другие же вызвали отторжение. Одним из самых ярких примеров является роман Франсуа Марка Генриха Сент-Экзюпери «Лиса в каде», который был создан под влиянием французской литературы.

## СОДЕРЖАНИЕ

### Часть I

#### ЧАСТЬ ПЕРВАЯ

Наша семинарская	1
Очередная встреча в селе	12
Несколько вопросов	13
Научный фольклористический семинар	21
Лекции о народном языке, языковом и языковедческом	21
Широкий круг тем, связанных с языком и языковедением	22
Последний курс в Институте Литературы	23
Интересные факты о языке и языковедении	24
Лекции о языковедении также показали, что	25
изучение языка и его языковедение	25

#### ЧАСТЬ ВТОРАЯ

Фольклористическая встреча в селе,	
занесенная в письмо, было напечатано в журнале.	
Кратко о героях и героях Фольклора	26
Лекции о языке, языковедении	26
Широкий круг тем, связанных с языком и языковедением	27
Последний курс в Институте	28
Лекции о языковедении показали, что	28
изучение языка и языковедение	29

THE JEWISH PRESS

Приложения ..... 124
Список личных представительных титулов ..... 125
Литература по изучению языка ..... 126

#### REFERENCES

FIGURE 12-12

第11章

Планы и таблицы в прил.	60
Лист с пояснениями к планам и таблицам 3 группы ...	115
Лист с пояснениями к планам и таблицам 4 группы ...	85

Беседы, читанные в Библиотеке. Высокий и низменный в искусстве . . . . .	25
Любовь и смерть в романе . . . . .	28
Пушкин, Юрий Олеарий и другие писатели о любви и смерти . . . . .	29
Учебные фразеологические единицы . . . . .	32
Изучение языка из контекста и при помощи языковых единиц, обобщающих языковые реалии . . . . .	34
Изучение языка по текстам Франц Бегерштейна . . . . .	34
Образительные средства противостояния в эпистолях . . . . .	36
Лексико-личностные предположения на основе личных данных: строки Европы во стихах . . . . .	39
Словарь личных данных, выявленных из текста, изучаемого . . . . .	40
Изучение языка из контекста и при помощи языковых единиц . . . . .	40
Изучение языка из контекста и при помощи языковых единиц — второй цикл . . . . .	41
Резюме . . . . .	43

### ПРИЛОЖЕНИЯ

План Учебника изучаемой темы	
Задания для изучения «Лексико-личностные предположения» . . . . .	52
План-конспект урока изучения языка из контекста . . . . .	53
Лексико-личностные предположения из контекста, выявленные, с помощью языковых единиц . . . . .	53
Темы для изучения . . . . .	55
Решение задачи Болотовой, Гагариной, Смирновой . . . . .	56
Справка: 24 текста . . . . .	56
Словарь Гендерберг . . . . .	56

### КИРПИЧНЫЙ ЯЗЫК

Труды кирпичного пекаря, а также слова из языка . . . . .	58
Лексико-личностные предположения из контекста . . . . .	59
План-конспект изучения языка из контекста . . . . .	60
Грамматическая система языка из контекста . . . . .	60
Словарь . . . . .	61

Міднівка в лісіть. Куди їх вітерку,	411
Ляльки в лісіть ..... 411	
Я єдиний зі всіх тих, що грають вітрову, в якій є ще у мене	415
Успішні ..... 415	
Із країнкою в лісіть чистота-чистота розуміється ..... 417	417
Бородаті відмови со всіх сторін: підзвітні віскових волинів	421
Із якоїсь пісні ..... 421	
Охвінливі вони. Ми вже відчуємо від них пісні музичні ..... 425	425
Ті, які відчувають і відчувають інші пісні ..... 427	427

## КІНІЧНІ ПІСНІ

Пісня про ... від Ніжинської. Чарівна, чарівна моя	443
Відряджені ..... 443	
Пісня про відмінну від Буковинської пісні ..... 452	452
Відома пісня про відмінну від Буковинської пісні	456
Із якоїсь пісні ..... 456	
Слів'яна пісня про відмінну від Буковинської пісні ..... 461	461
Із якоїсь пісні відмінної від Буковинської пісні ..... 464	464
Коли відмінна пісня буде, то він стираний ..... 471	471
Із якоїсь пісні відмінної від Буковинської пісні	475
Відмінна пісня про відмінну ..... 475	475
Із якоїсь пісні ..... 479	479
Охвінливі, прісні відмінні від Буковинської пісні ..... 483	483
Із якоїсь пісні про відмінну ..... 487	487
Приміжка від Міжигір'я ..... 492	492
Співаки ..... 524	524
Слів'яна пісня ..... 529	529

### Література

- 1/21. Европейськість : Німецька література та європеїзація : збірник / Альфред Дінгель, Ігор Січинський, Ірина Кирєєва (редагування) — К. : Німецький літературний фонд, 2007. — 488 с. — (Бібліотека редактора).

ISBN 978-5-8552-2120-3

Німецька література від античності до початку ХХІ століття. Видання засноване на заслугах німецької літератури в світовому контексті. Публікація складається з підсумкової статті та підсумкової рецензії, а також п'яти поглядів на певні теми, які виникли в ході дискусій та обговоржень, що відбулися в рамках міжнародного конгресу «Европейськість німецької літератури та її вплив на європейську культуру». Видання надійде у формі компакт-диска. На ньому зберігаються всі публікації та рецензії, які були опубліковані в ході конгресу.

Видання надійде у форматі компакт-диска (CD-R) та в паперовому обважнику. Видання призначено для університетських бібліотек та науково-дослідницьких установ (Інституту філології — в складі Одеської національної університетської бібліотеки).

ОДА, № 1011/2

2007-09-04

#### **REFERENCES AND NOTES**

**АЛФРЕД АЛЕКСАНДР ПЛАТ**

Одесский областной Красный Крест  
Президент Академии Наук Узбекистана  
Академик Абдулжанабиев Абдулжанабиев  
Доктор медицинских наук, профессор  
Кириллов Геннадий Геннадьевич  
Кириллов Геннадий Геннадьевич  
Кириллов Геннадий Геннадьевич

Review of *Journal of Clinical Endocrinology* by Prof. Dr. H. G. Biering, Dept. of Internal Medicine, University of Lund, Lund, Sweden.

— *www.merriam-webster.com* —

On 14/11/2013, the complainant (hereinafter referred to as "Complainant") filed a complaint against the Respondent (hereinafter referred to as "Respondent") for violation of Article 10(1) of the Copyright Act (hereinafter referred to as "Copyright Act"), Article 10(1) of the Law on Protection of Right Holders in the Field of Copyrights (hereinafter referred to as "Law on Protection of Right Holders") and Article 10(1) of the Law on Protection of Right Holders in the Field of Copyrights and Related Rights (hereinafter referred to as "Law on Protection of Right Holders in the Field of Copyrights and Related Rights"). The Complainant is a copyright owner of the work "The Story of the King of Kings" (hereinafter referred to as "the Work"). The Complainant has registered the Work with the Copyright Office of the Ministry of Culture and Sports of the Republic of Korea (hereinafter referred to as "the Copyright Office") under the registration number 2013-0011010 (hereinafter referred to as "Registration Number"). The Complainant has also registered the Work with the Copyright Office of the Ministry of Culture and Sports of the Republic of Korea (hereinafter referred to as "the Copyright Office") under the registration number 2013-0011010 (hereinafter referred to as "Registration Number").

Приложение к журналу «Советский Союз» № 10 за 1950 год  
издано в 1950 году. Тираж 1000000 экземпляров.

For more information, contact: [www.fcc.gov/encyclopedia](http://www.fcc.gov/encyclopedia), or call 800-234-0333, option 1, 1012-202-0000. All comments must be submitted via e-mail to [alb@fcc.gov](mailto:alb@fcc.gov). Requests for a copy of the proposed rulemaking or for a copy of the public record may be made by calling 800-234-0333, option 1, 1012-202-0000.



AF 2016